



# Junta Ejecutiva del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo y del Fondo de Población de las Naciones Unidas

Distr. general  
14 de abril de 2010  
Español  
Original: inglés

## Período de sesiones anual 2010

Ginebra, 21 de junio a 2 de julio de 2010

Tema 9 del programa provisional

**Voluntarios de las Naciones Unidas**

## Voluntarios de las Naciones Unidas

### Informe del Administrador

#### *Resumen*

El presente informe ofrece una sinopsis de los resultados obtenidos por el programa de Voluntarios de las Naciones Unidas (VNU) durante el bienio 2008-2009, en apoyo de los países en que se ejecutan programas y las organizaciones de las Naciones Unidas en sus esfuerzos en pro de la paz y el desarrollo, incluido el logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio. La estructura de este informe se basa en el modelo de actividades de los VNU, aprobado por la Junta Ejecutiva en 2006.

En el sitio web de la Junta Ejecutiva se encuentra un anexo estadístico sobre los voluntarios, un resumen de la situación financiera y el marco de resultados del programa VNU.

#### *Elementos para la adopción de una decisión*

La Junta Ejecutiva tal vez desee: a) expresar su agradecimiento por la contribución de innumerables voluntarios en favor de la paz y los logros alcanzados por los países en que se ejecutan programas en materia de desarrollo y las organizaciones de las Naciones Unidas, b) expresar su agradecimiento por el aumento notable del número de voluntarios que trabajan en línea con el servicio Voluntariado en Línea, c) encomiar al programa VNU por los resultados obtenidos en el voluntariado para el medio ambiente y el cambio climático y alentar el fortalecimiento de la labor en ese ámbito; d) encomiar al programa VNU por los resultados obtenidos en lo que respecta a la incorporación de las cuestiones de género en los programas y alentar a los asociados a que promuevan el aumento del equilibrio de género en las actividades del programa VNU, e) acoger con beneplácito la participación del programa VNU en la creación de capacidad nacional para el voluntariado en los países en que se ejecutan programas; f) instar a los asociados para el desarrollo y a todos los países miembros a que proporcionen más recursos al Fondo Especial de Contribuciones Voluntarias para los Voluntarios de las Naciones



Unidas a fin de que prosigan las investigaciones y las innovaciones experimentales que demuestran los efectos del voluntariado para la paz y el desarrollo, incluidos los Objetivos de Desarrollo del Milenio, y aumenten otras modalidades de financiación; g) alentar a los gobiernos, el PNUD y las organizaciones de las Naciones Unidas a que fomenten la capacidad nacional en materia de voluntariado, integren el voluntariado en la programación, hagan participar cada vez más a los voluntarios con miras al logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio, e informen sobre esas actividades; h) pedir al PNUD que siga prestando al programa VNU todo el apoyo programático, administrativo y jurídico que sea necesario para cumplir con su mandato; i) alentar al programa VNU a que haga innovaciones y diversifique las modalidades de voluntariado y, en particular, ofrezca más oportunidades de voluntariado juvenil recordando la resolución 31/131 de la Asamblea General; j) alentar a los países miembros a que reconozcan a los voluntarios VNU nacionales e internacionales como parte integral de la asistencia que prestan las Naciones Unidas, y les proporcionen la ayuda y la protección que sean necesarios para el desempeño eficaz de sus funciones; k) alentar al programa VNU a que siga siendo el coordinador de la conmemoración del 10º aniversario del Año Internacional de los Voluntarios en 2011, como se pide en la resolución 63/153 de la Asamblea General y pedir al programa VNU que establezca un mecanismo para recibir contribuciones para la conmemoración de ese aniversario en 2011; l) exhortar a los gobiernos, las organizaciones de las Naciones Unidas, las organizaciones de voluntarios, la sociedad civil, el sector privado y las comunidades a que reconozcan los logros de los voluntarios en la paz y el desarrollo participando activamente en la conmemoración del aniversario en 2011, y pedir al programa VNU que haga una presentación especial a la Junta en su primer periodo ordinario de sesiones de 2011 sobre la planificación de las actividades de conmemoración del aniversario en 2011 y sobre el 40 aniversario de los VNU.

## Índice

<i>Capítulo</i>	<i>Página</i>
I. Introducción . . . . .	3
II. Resultados del programa . . . . .	4
A. Reconocimiento mundial del voluntariado para la paz y el desarrollo . . . . .	5
B. Integración del voluntariado en los programas de paz y desarrollo . . . . .	9
C. Movilización de voluntarios para actividades de paz y desarrollo . . . . .	12
III. Resultados de la gestión . . . . .	19
IV. Desafíos y oportunidades . . . . .	21

## I. Introducción

1. Este informe resume los resultados obtenidos por los Voluntarios de las Naciones Unidas (VNU) durante el período 2008-2009, y tiene la misma estructura que el informe de 2006-2007. Se presta especial atención a informar de los resultados y la sostenibilidad en las actividades del programa VNU de conformidad con la decisión 2006/18 de la Junta Ejecutiva.

2. La labor del programa VNU se rige de acuerdo con decisiones de la Asamblea General, según las deliberaciones de la Tercera Comisión sobre el seguimiento del Año Internacional de los Voluntarios (AIV), la Comisión de Desarrollo Social y la revisión trienal amplia de la política relativa a las actividades operacionales del sistema de las Naciones Unidas para el desarrollo.

3. El capítulo sobre los resultados del programa expone los logros en tres esferas del modelo de actividades de los VNU: promoción, integración y movilización. En 2008, se perfeccionaron las definiciones del marco de resultados conexas, las tres esferas de resultados de la organización son las siguientes: a) el reconocimiento mundial del voluntariado para la paz y el desarrollo; b) la integración del voluntariado en programas de paz y desarrollo; y c) la movilización de un número cada vez mayor y más diverso de voluntarios que contribuyen a la paz y el desarrollo. También se redefinieron los principales resultados (aunque no hubo cambios de fondo) que aparecen como subtítulos.

4. Se añadió una cuarta esfera de resultados de la organización para dar cuenta de las funciones de apoyo institucional: orientación estratégica, supervisión institucional y rendición de cuentas. Este resultado se describe en el capítulo sobre los resultados de la gestión.

5. El contexto global repercutió en el programa VNU. La crisis financiera provocó una disminución del total de la financiación bienal proporcionada por los donantes (todas las fuentes), de 41,8 millones de dólares en 2006-2007 a 34,7 millones de dólares para 2008-2009, de los cuales el Fondo Especial de Contribuciones Voluntarias disminuyó de 12,3 millones de dólares a 10,4 millones de dólares. Las contribuciones de los donantes siguen siendo fundamentales para el desarrollo de los programas de voluntariado y la movilización de voluntarios. A pesar de la crisis financiera, varios donantes aumentaron sus contribuciones, incluso al mecanismo de financiación completa de los VNU. El programa VNU intensificó sus contactos con los donantes no tradicionales, incluidos los países de ingresos medios.

6. Sin embargo, como resultado de la movilización de voluntarios para las organizaciones de las Naciones Unidas, el monto total de los recursos de El programa VNU aumentó a 427 millones de dólares en 2008-2009, en tanto en el bienio anterior alcanzó los 367 millones de dólares. Los desafíos del cambio climático hicieron que se adoptaran nuevas áreas de programación, como la adaptación basada en la comunidad. Las crisis alimentaria y financiera pusieron de relieve grandes diferencias en el logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio y el papel esencial del voluntariado en la prestación de soluciones participativas, sostenibles y rentables que aumentan la capacidad. Será necesaria una financiación suficiente para ayudar a subsanar esas deficiencias.

7. El último capítulo de este informe expone los desafíos y las oportunidades. Los tres anexos del presente informe, una sinopsis estadística sobre los VNU, un

resumen financiero y el marco de resultados, están disponibles en la página web de la Junta Ejecutiva.

## **II. Resultados del programa**

8. El programa VNU siguió incorporando e integrando su modelo de actividades y el marco de resultados en todas sus herramientas, procesos e instrumentos, como la lista, el ciclo de gestión de los voluntarios, la planificación institucional y los sistemas de presentación de informes.

9. En 2008-2009, alrededor de 7.600 voluntarios de las Naciones Unidas contribuyeron a los objetivos estratégicos del PNUD, la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR), otras 21 organizaciones de las Naciones Unidas, 19 misiones de mantenimiento de la paz y misiones políticas especiales y a las oficinas de apoyo a las actividades de consolidación de la paz. Los voluntarios VNU pertenecen a 163 nacionalidades y trabajan en 136 países, lo que significa que es un programa verdaderamente mundial. El programa VNU sigue incorporando a voluntarios muy calificados, tratando de lograr el equilibrio de género y una distribución geográfica equitativa y fortaleciendo y automatizando el ciclo de gestión de los voluntarios, incluidas la preparación de listas de candidatos y el proceso de selección de 50.000 solicitudes al año.

10. El enfoque programático se simplificó para responder mejor a los desafíos que plantean los Objetivos de Desarrollo del Milenio y las metas nacionales de desarrollo de los países en que se ejecutan programas, así como las prioridades de la paz y el desarrollo, las decisiones de la Junta Ejecutiva y el modelo de actividades de los VNU. Sin dejar de responder a las demandas de los asociados, el programa VNU centró sus recursos en la prevención de crisis y la recuperación, la prestación de servicios básicos, el medio ambiente y el cambio climático, la gobernanza después de los conflictos, los procesos electorales y la respuesta humanitaria. Se adoptó un enfoque basado en los derechos humanos y de inclusión social, con especial atención a la juventud, el género y los grupos marginados. El programa VNU es un asociado activo de los países que participan en la iniciativa “Unidos en la acción”.

11. La alianza estratégica entre el PNUD y el programa VNU continuó en el bienio, lo que representa el 26% de las actividades del programa VNU en términos financieros. El programa VNU se orienta de acuerdo con el plan estratégico del PNUD y contribuye al desarrollo de la capacidad ampliando las oportunidades para la participación y la creación de alianzas con los gobiernos para facilitar la participación cívica en el diálogo público sobre el desarrollo. En 2008-2009, la proporción de voluntarios en las cuatro esferas prioritarias del plan estratégico del PNUD fue el siguiente: 28% en la reducción de la pobreza, el 27% en la gobernanza democrática; el 42% en la prevención de crisis y la recuperación, y el 3% en el medio ambiente y el desarrollo sostenible.

## **A. Reconocimiento mundial del voluntariado para la paz y el desarrollo**

12. El programa VNU propugna el mejor conocimiento y reconocimiento del voluntariado y promueve el voluntariado como una parte integrante de los programas de desarrollo internacionales, regionales y nacionales. Durante 2008-2009, el programa VNU realizó campañas de concienciación acerca de la contribución de las actividades de voluntariado a la paz y el desarrollo mediante investigaciones, conferencias, actividades de difusión y campañas, alianzas y el fomento de la capacidad. El programa VNU se asoció a los gobiernos, la sociedad civil, las instituciones académicas, el sector privado y las organizaciones de las Naciones Unidas promoviendo el diálogo nacional e internacional, la formulación de políticas y el reconocimiento de la contribución del voluntariado. El programa VNU inició los preparativos para conmemorar el 10º aniversario del Año Internacional de los Voluntarios.

### **Resultado principal 1.1. Documentación y difusión de la situación del voluntariado y su contribución al desarrollo**

13. El programa VNU documentó y difundió las prácticas más idóneas del “voluntariado para el desarrollo” e identificó los puntos de entrada para el desarrollo participativo, el despliegue selectivo de voluntarios y el diálogo sobre políticas.

14. El programa VNU identificó e investigó las leyes y políticas que afectan al voluntariado y se emprendieron estudios a fondo de tres países de cada región geográfica. Elaboró una nota de orientación haciendo hincapié en un enfoque global para la promoción de un entorno jurídico y reglamentario favorable para el voluntariado a fin de estimular el desarrollo social, político y económico. El programa VNU también investigó y difundió las mejores prácticas en los centros de voluntariado en formación de países del Sur para promover y favorecer el voluntariado en diversos contextos de desarrollo.

15. El programa VNU se asoció con la Alianza Mundial para la Participación Ciudadana, conocida como CIVICUS, y la Asociación Internacional de Esfuerzos Voluntarios, más conocida como IAVE, para la publicación del estudio titulado “Volunteering and social activism: pathways for participation in human development”, en que se pusieron de relieve las funciones complementarias del voluntariado y el activismo social para impulsar la participación de la gente en los procesos de desarrollo, resolución de conflictos e inclusión social. En la conferencia europea de perspectivas de investigación sobre el voluntariado y el activismo celebrada en 2008, se estableció un vínculo entre las investigaciones sobre el voluntariado, la participación y el compromiso cívico y la práctica del desarrollo.

16. El programa VNU siguió integrando el género en el voluntariado. En un estudio sobre el género y el voluntariado, el programa VNU puso de relieve el papel fundamental del voluntariado en la transformación de los roles de género, las oportunidades y los resultados. Los expertos en materia de género corroboraron las conclusiones del estudio en un seminario organizado por el programa VNU. Los resultados fueron presentados en la conferencia de 2009 de las organizaciones de Cooperación Internacional de los Voluntarios, conocida como IVCO, sobre los voluntarios como catalizadores para la acción social.

17. El programa VNU difundió las mejores prácticas para la promoción del voluntariado para el desarrollo en Europa sudoriental y la Comunidad de Estados Independientes sobre la base de los debates locales y entrevistas con profesionales para identificar estrategias destinadas a realizar las repercusiones.

**Resultado principal 1.2. Consolidación y fortalecimiento de las alianzas para promover el voluntariado en favor del desarrollo junto con los principales interesados en el programa VNU**

18. El programa VNU siguió fortaleciendo las alianzas con las organizaciones de las Naciones Unidas, las organizaciones de la sociedad civil, las instituciones académicas, fundaciones y el sector privado mediante la participación en la programación conjunta y la promoción del voluntariado y el desarrollo. El programa VNU también fortaleció las alianzas a nivel local y comunitario para estimular el desarrollo participativo.

19. El programa VNU abogó por el voluntariado a través de equipos en las oficinas de 112 países y con el apoyo de 130 oficinas del PNUD en los países. Durante el bienio, hubo 2.700 voluntarios al año que trabajaron en colaboración con el PNUD para apoyar los esfuerzos nacionales en las cuatro esferas prioritarias del plan estratégico, promover la cooperación Sur-Sur, la equidad de género y el desarrollo de las capacidades nacionales para la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio.

20. En los últimos 18 años, el programa VNU se ha asociado al Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz de las Naciones Unidas, el Departamento de Asuntos Políticos y el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno. En 2009, se celebró un acuerdo entre el programa VNU y el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno para realizar una evaluación conjunta en 2010, de conformidad con la resolución 60/266 de la Asamblea General. En 2009 más de 1.000 voluntarios se desplegaron sobre el terreno junto con el ACNUR y se intensificó la colaboración con el Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM), entre otras cosas mediante proyectos conjuntos llevados a cabo en varios países. Asimismo, se estableció una alianza con la iniciativa para reanudar la lucha contra el hambre y la malnutrición infantiles del Programa Mundial de Alimentos (PMA), la Organización Mundial de la Salud (OMS), el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) y la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación. El programa VNU llevó a cabo dos estudios en Mauritania para el establecimiento de un plan nacional de voluntarios con objeto de ayudar en la ejecución de la iniciativa.

21. La alianza del programa VNU con la Universidad Johns Hopkins continuó apoyando la iniciativa para medir el valor del voluntariado a través de las cuentas satélite nacionales. El programa VNU y la Universidad Johns Hopkins también se asociaron con la Organización Internacional del Trabajo (OIT) para elaborar un manual para la inclusión del voluntariado en las estadísticas laborales, según lo recomendado por la 18ª Conferencia Internacional de Estadísticos del Trabajo de la OIT.

22. En respuesta a la resolución 63/153 de la Asamblea General, la Comisión de Desarrollo Social integró el voluntariado para el desarrollo en su tema prioritario para el bienio 2009-2010 (la inclusión social). El Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de las Naciones Unidas facilitó el contacto entre el programa VNU y la Comisión de Desarrollo Social.

23. En colaboración con la Universidad de Hiroshima, el programa VNU puso en marcha el programa piloto sobre el desarrollo de recursos humanos para la consolidación de la paz en Asia. Se desplegaron cerca de 18 participantes al año en calidad de voluntarios para realizar actividades de consolidación de la paz a corto plazo en Asia y África, desarrollar la capacidad y crear un grupo de profesionales de consolidación de la paz en Asia.

24. El programa VNU siguió creando un entorno positivo para el voluntariado a nivel nacional en colaboración con instituciones nacionales, organizaciones de las Naciones Unidas, universidades y la sociedad civil. En Jordania se estableció, con el apoyo del programa VNU, un comité directivo nacional compuesto de 25 miembros de organismos gubernamentales, organizaciones de las Naciones Unidas, organizaciones no gubernamentales (ONG), el sector privado, los medios de comunicación y organizaciones de voluntarios, lo que dio lugar a una serie de actos, foros y talleres a los que asistió numeroso público.

25. El programa VNU se dirigió a los gobiernos, la sociedad civil, los asociados para el desarrollo y el sector privado con motivo del Día Internacional de los Voluntarios (5 de diciembre), abogando por el voluntariado para la paz y el desarrollo a nivel nacional e internacional, incluidas las alianzas con los comités nacionales del Día Internacional de los Voluntarios y las organizaciones locales de voluntarios. En 2009, a través de la campaña de voluntariado para nuestro planeta, el programa VNU instó a los voluntarios ecologistas a que registraran las horas que habían dedicado a la acción en favor del medio ambiente y a hacer frente al cambio climático. La página web de la campaña, que se encuentra en el sitio web del acuerdo sobre el cambio climático del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente, registró más de 1,5 millones horas de servicios voluntarios en 166 países entre el Día Mundial del Medio Ambiente (5 de junio) y el Día Internacional de los Voluntarios. Setenta países informaron de que realizaron celebraciones para ese día y 50 incluyeron la adopción de medidas relativas al medio ambiente. En la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático celebrada en Copenhague también se trató de dar difusión mundial a esas cuestiones.

### **Resultado principal 1.3. Sensibilización de los principales interesados respecto del voluntariado y su contribución al desarrollo**

26. Para crear conciencia sobre la contribución del voluntariado a la promoción del desarrollo humano y la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio, el programa participa en eventos nacionales e internacionales y en foros de desarrollo, actividades de colaboración en línea y en red, y en actividades de difusión dirigidas a los antiguos voluntarios VNU como posibles promotores.

27. El programa VNU promovió el voluntariado de jóvenes como asociados en el seminario de 2008 sobre el voluntariado para la consolidación de la paz y la resolución de conflictos en Europa, junto con el PNUD, organizó un taller en Ucrania sobre la promoción de la inclusión de la juventud, la participación cívica y el voluntariado para alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio; intercambió las mejores prácticas sobre servicios nacionales para la juventud en la 8ª conferencia mundial de la Asociación Internacional para los Servicios Nacionales de la Juventud, y contribuyó al debate sobre las intervenciones de desarrollo en contextos

institucionales frágiles en la reunión mundial sobre representación y rendición de cuentas celebrada en Colombia.

28. En la resolución 63/153, la Asamblea invitó a los gobiernos, los medios de comunicación, la sociedad civil, el sector privado, los asociados para el desarrollo y las Naciones Unidas a que conmemoraran el 10º aniversario del Año Internacional de los Voluntarios en 2011 a nivel mundial, regional y nacional. En octubre de 2009, el programa VNU convocó una reunión consultiva para examinar los preparativos para el AIV+10 con las partes interesadas de organizaciones internacionales y regionales de voluntarios, las organizaciones de la sociedad civil, los gobiernos y varias organizaciones de las Naciones Unidas. Las organizaciones asociadas a las Naciones Unidas se comprometieron a apoyar las actividades relacionadas con las celebraciones del AIV+10. El taller confirmó el papel del sitio web de la red mundial de voluntarios gestionado por el programa VNU como la principal plataforma para el intercambio de información y la creación de redes para promover el AIV+10.

29. El plan de acción mundial para el AIV+10 —uno de los principales resultados de la reunión consultiva— prioriza el apoyo a los planes y actividades nacionales. Se trata de lograr sinergias con el Año Europeo del Voluntariado de 2011, basándose en la cooperación en curso entre el programa VNU y la Comisión Europea sobre el voluntariado juvenil. En Namibia, un comité de coordinación del voluntariado para el desarrollo está liderando la elaboración de políticas nacionales de voluntariado y los planes para conmemorar el AIV +10. La Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja estableció un comité directivo superior de gestión encargado de supervisar su participación en el 10º aniversario a nivel mundial, y facilitar la participación de las sociedades nacionales de la Cruz Roja y la Media Luna Roja en las campañas nacionales.

30. El panorama VNU está desarrollando una estrategia de difusión a fin de lograr la participación de 40.000 voluntarios VNU en todo el mundo. Durante la campaña de “voluntarios para nuestro planeta” se hicieron ensayos positivos para la utilización de los instrumentos en línea de las redes sociales entre 2.000 antiguos voluntarios.

**Resultado principal 1.4. El apoyo que presta el programa VNU para aumentar la capacidad a nivel nacional e internacional para reconocer formalmente el voluntariado y su contribución al desarrollo**

31. El programa VNU asesoró a los países en que se ejecutan programas respecto de la formulación de políticas y marcos normativos favorables al voluntariado, el fomento del diálogo nacional y los procesos legislativos, y el intercambio de conocimientos técnicos para la preparación de nueva legislación (o la revisión de la legislación vigente). De resultados de las actividades de promoción, publicaciones importantes han reconocido el potencial y el impacto del voluntariado, entre ellas informes de las Naciones Unidas y los informes nacionales sobre el desarrollo humano.

32. El programa VNU realizó aportes a los informes nacionales sobre el desarrollo humano, incluidos los del Brasil, Egipto, Honduras, Jordania y Nicaragua. El informe nacional sobre el desarrollo humano de Bosnia y Herzegovina analizó la inclusión social y el desarrollo humano y también incluyó una sección sobre el voluntariado en que recomendó que el Gobierno elaborara un marco legislativo y

perfeccionara las leyes y políticas vigentes para crear un entorno propicio para el voluntariado.

33. El programa VNU también facilitó el análisis sustantivo de las cuestiones de voluntariado mediante la formulación de políticas, los estudios de viabilidad, la investigación y las encuestas en diversos países, como Bangladesh, Camboya, Etiopía, Kenia y Samoa.

## **B. Integración del voluntariado en los programas de paz y desarrollo**

34. Durante 2008-2009, el programa VNU promovió la integración sistemática y la incorporación del voluntariado en los planes, programas y políticas de desarrollo de los asociados, incluida la reproducción de las iniciativas exitosas e innovadoras. El programa VNU colaboró con asociados para desarrollar instrumentos, políticas y conocimientos necesarios para crear un entorno jurídico para el voluntariado, el desarrollo de programas de voluntariado nacionales y regionales y la integración del voluntariado en las políticas, estrategias y programas de desarrollo.

### **Resultado principal 2.1. Instrumentos, políticas y conocimientos generados por el programa VNU para que los asociados para el desarrollo puedan integrar el voluntariado en las políticas, estrategias y programas de desarrollo, incluidas las políticas y estrategias para los sectores y las esferas temáticas**

35. El programa VNU prestó asesoramiento normativo para la elaboración de políticas nacionales de voluntariado y marcos jurídicos en ocho países. En Ecuador, una mesa redonda de voluntarios con el apoyo del programa VNU elaboró y presentó una propuesta de política al Gobierno que dio como resultado la integración del voluntariado en la constitución nacional.

36. El programa VNU trabajó en la integración del voluntariado en los Marcos de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo (MANUD) y la evaluación común para los países (ECP) y preparó una nota de orientación sobre el voluntariado que se adjuntó a las directrices enmendadas para el MANUD/ECP (2008). Para diciembre de 2009 se había integrado el voluntariado para el desarrollo y/o la colaboración con el Programa VNU en 57 MANUD (en diciembre de 2007 eran 41) y en 2009 se integró en 32 planes de acción de los programas por países del PNUD.

37. El programa VNU se adhiere al programa de reforma de las Naciones Unidas y trabajó en ocho países piloto de la iniciativa “Unidos en la acción” mediante el despliegue de voluntarios para integrar el voluntariado en los programas de “Unidos en la acción” y aumentar la capacidad de las oficinas de los coordinadores residentes en materia de coordinación, comunicación, seguimiento y evaluación, así como tecnologías de la información y las comunicaciones. En Viet Nam, los voluntarios VNU participaron como especialistas en la coordinación del programa y se sumaron a las asociaciones nacionales de la juventud para crear conciencia acerca de las contribuciones de las actividades de los programas de “Unidos en la acción” para hacer frente a los problemas de desarrollo. En consecuencia, el reconocimiento de la importancia del voluntariado para el desarrollo se convirtió en un producto del plan de acción común para 2006-2010. En Rwanda, el voluntariado se integró en el plan “Unidos en la acción” para promover las necesidades de desarrollo y los

derechos de los adolescentes y jóvenes de Rwanda. En el Uruguay, el programa VNU apoyó los procesos de descentralización y la promoción de la participación ciudadana como parte de la reforma del Estado, facilitando la interacción entre el gobierno local y la sociedad civil para aumentar la participación de los jóvenes en los procesos de toma de decisiones de los parlamentos nacionales y locales a través del voluntariado.

38. El Gobierno de Benin está trabajando con el programa VNU y otros asociados de las Naciones Unidas para crear un entorno jurídico para el voluntariado y un programa nacional de voluntarios. Este proyecto promueve la gestión descentralizada del medio ambiente a través del voluntariado, la sensibilización de las comunidades locales respecto de la importancia de la conservación y protección medioambiental.

39. En Sri Lanka, el centro de información y coordinación de voluntarios establecido con el apoyo del programa VNU en 2006 está llevando a cabo una iniciativa voluntaria de empoderamiento jurídico en colaboración con el Gobierno, la Universidad de Colombo y el PNUD. El programa VNU movilizó a 18 estudiantes universitarios —futuros abogados, jueces y sociólogos— para llevar a cabo actividades de empoderamiento jurídico en comunidades marginadas.

40. El programa VNU siguió proporcionando conocimientos especializados a la Unión Africana para el establecimiento de un cuerpo de voluntarios jóvenes, y a la Comunidad Económica de Estados de África Occidental para crear un plan de voluntarios de 15 países.

### **Resultado principal 2.2. Demostración de la integración del voluntariado en las políticas, estrategias y programas**

41. Durante el bienio, el programa VNU racionalizó su enfoque programático para responder más enérgicamente a los desafíos que plantean los Objetivos de Desarrollo del Milenio y las metas nacionales de desarrollo de los países donde se ejecutan programas. El programa VNU se asoció al PNUD y otras organizaciones de las Naciones Unidas para incorporar el voluntariado en una serie de proyectos con cargo al Fondo para el logro de los ODM que se llevan a cabo, entre otros países, en Albania, Guatemala y Nicaragua.

42. El programa VNU siguió integrando las cuestiones de género en todas las actividades del programa. Voluntarios VNU contribuyeron al logro de la igualdad de género en la labor de los asociados, específicamente en lo que respecta a la protección, el empoderamiento, la defensa de los derechos de la mujer y el desarrollo centrado en la comunidad; por año unos 75 voluntarios VNU prestaron servicios en calidad de especialistas en cuestiones de género. El proyecto del programa VNU para combatir la mutilación genital femenina en el Sudán fue incorporado y reproducido por el UNICEF y el UNFPA. El éxito del proyecto fue el resultado de la participación de voluntarios de la comunidad local en su aplicación y difusión. La evaluación final del proyecto fue seleccionada como piloto para el Manual del Grupo de Evaluación de las Naciones Unidas sobre la integración de los derechos humanos y el género en las evaluaciones. En Egipto, el programa VNU trabajó con asociados nacionales y otras organizaciones de las Naciones Unidas en aldeas en que no se practicaba la mutilación genital femenina, donde los voluntarios VNU nacionales se ocuparon de sensibilizar y organizaron campañas contra la presión social sobre las jóvenes y las mujeres. Un voluntario VNU del UNIFEM en Bolivia realizó campañas de sensibilización para las asociaciones locales de mujeres

respecto de la trata de seres humanos y los derechos humanos. Otro voluntario VNU de la Oficina del Alto Comisionado para los Derechos Humanos (ACNUDH) en Guatemala creó capacidad para hacer frente a la violencia de género en diversas instituciones, incluidas los efectivos de policía. En la región de Asia y el Pacífico, los voluntarios VNU colaboraron con un programa regional multi-institucional trabajando con niños y hombres para prevenir la violencia de género.

43. El programa VNU colabora con el PNUD, el Programa Conjunto de las Naciones Unidas sobre el VIH/SIDA, la OMS, el Gobierno y las instituciones nacionales de salud para mejorar la prestación de servicios y el acceso a los servicios, reducir la mortalidad maternoinfantil y combatir el VIH/SIDA. En 2009, alrededor de 850 voluntarios VNU prestaron servicios en el sector de la salud de diversos países, entre ellos Papua Nueva Guinea, Sudáfrica, Tanzania, Trinidad y Tabago y Zambia. En Malawi, más de 50 especialistas médicos voluntarios VNU, incluidos pediatras, obstetras y cirujanos, velaron por la prestación de servicios básicos de salud y desarrollaron la capacidad del personal médico con financiación del Fondo Mundial de Lucha contra el SIDA, la Tuberculosis y la Malaria y el Consejo Nacional del SIDA.

44. El programa VNU adoptó un enfoque del desarrollo basado en los derechos humanos y se centró en la inclusión social y el empoderamiento de los grupos de jóvenes marginados. En Croacia, el programa VNU y el PNUD fortalecieron el desarrollo local y promovieron la inclusión social de jóvenes desempleados romaníes, niños, ancianos y discapacitados en zonas remotas y rurales mediante la participación de voluntarios VNU nacionales de las comunidades de destino. Una iniciativa similar llevada a cabo en Albania ayudó con la integración social de minorías vulnerables de egipcios y romaníes, facilitó su registro, promovió la planificación participativa, desarrolló la infraestructura local y reforzó la empleabilidad. En Honduras, el programa conjunto de seguridad humana hizo participar activamente y con éxito a los jóvenes de tres municipios a través de iniciativas de voluntariado y los mantuvo alejados de las pandillas, con lo cual se redujo la violencia de género y se benefició directamente a 55.000 jóvenes, la mitad de los cuales eran mujeres. En Kazajstán, el programa VNU trabaja con el PNUD, el UNICEF y el UNFPA para aumentar la seguridad humana en el antiguo polígono de ensayos nucleares de Semipalatinsk.

45. La decisión 2008/22 de la Junta Ejecutiva dispuso que el programa VNU intensificara y fortaleciera su labor en la ordenación comunitaria de los recursos naturales y el cambio climático, mientras que la resolución 63/153 de la Asamblea General pidió que el programa VNU promoviera la incorporación del voluntariado en los programas de los gobiernos y las Naciones Unidas sobre medio ambiente y cambio climático. En 2009, casi 300 voluntarios VNU (en 2008 fueron 195) colaboraron con proyectos de medio ambiente de organizaciones de las Naciones Unidas en 67 países, entre ellos Benin, Camboya, las Comoras, Guinea-Bissau, Malí, el Pakistán, Uganda, así como Kosovo (territorio administrado por las Naciones Unidas con arreglo a la resolución 1244 (1999) del Consejo de Seguridad). Además, 1.043 de las 14.313 actividades de voluntariado en línea prestaron apoyo a actividades relacionadas con el medio ambiente.

46. El programa VNU amplió su colaboración con el PNUD a nivel nacional y mundial. Los voluntarios VNU del proyecto global de adaptación comunitaria, que desarrolla sus actividades en Bolivia, Guatemala, Jamaica, Marruecos, Namibia, el

Níger y Samoa, están reforzando el voluntariado comunitario, aumentando la capacidad de adaptación al cambio climático y reduciendo las vulnerabilidades. El programa elaboró un proyecto de metodología que planifica, reconoce y valora el trabajo de cientos de voluntarios locales que ejecutan 27 proyectos comunitarios.

47. El programa VNU continuó su programa con la Convención de las Naciones Unidas de Lucha contra la Desertificación en los Países Afectados por Sequía Grave o Desertificación, en particular en África. Un proyecto en las regiones de Amhara y Oromia de Etiopía abordaba la desertificación causada por las actividades humanas y los desastres naturales. Se impartieron conocimientos sobre medios de vida y aptitudes de conservación a 200 jóvenes voluntarios, lo que demuestra un enfoque sostenible para combatir la pobreza y la desertificación. La asociación juvenil de Amhara recibió el premio nacional de ecología, lo que produjo un efecto multiplicador con las comunidades vecinas que repitieron la experiencia.

48. En 2009, el programa VNU apoyó los programas de alfabetización a través de 63 voluntarios VNU que trabajaron en países como Camboya y Malawi. En Lesotho, los voluntarios VNU contribuyeron a mejorar la educación primaria en el marco del programa formación de maestros a distancia. El Brasil acordó colaborar con el programa VNU en el fomento de la capacidad Sur-Sur para un proyecto escolar innovador en El Salvador, a través de voluntarios VNU con financiación completa.

### **C. Movilización de voluntarios para actividades de paz y desarrollo**

49. Los VNU movilizaron aproximadamente a 5.100 voluntarios internacionales y 2.500 voluntarios nacionales cada año y diversificaron las modalidades de servicios voluntarios mediante iniciativas en línea, con contrato y voluntariado juvenil que permitieron incrementar el número de personas que realizan actividades en favor de la paz y el desarrollo en el mundo. Los VNU ayudaron asimismo a los gobiernos y otras partes interesadas a fortalecer la capacidad de movilización de voluntarios a nivel regional, nacional y local.

50. Los VNU contribuyeron a las prioridades de desarrollo y los objetivos de paz en el plano nacional; aproximadamente la mitad de los voluntarios facilitó los progresos hacia el logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio, colaborando principalmente con el PNUD, mientras que la otra mitad intervino en actividades de mantenimiento de la paz, consolidación de la paz, asistencia humanitaria, recuperación después de conflictos y operaciones electorales junto con la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios de las Naciones Unidas (OCAH), la Oficina del Alto Comisionado para los Derechos Humanos (OACDH), la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR), el Programa Mundial de Alimentos (PMA) y los Departamentos de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, Asuntos Políticos y Apoyo a las Actividades sobre el Terreno de las Naciones Unidas.

#### **Resultado principal 3.1. Establecimiento de una gestión efectiva, inclusiva y bien definida de los voluntarios**

51. El 79% de los VNU activos eran ciudadanos de países en desarrollo y, de ellos, el 40% estuvieron adscritos a su propio país. En 2009, 3.597 VNU internacionales de 105 países en desarrollo participaron en actividades realizadas en otro país en

desarrollo, haciendo del voluntariado una fuerza motriz para afianzar la cooperación Sur-Sur, con un valor económico estimado de 147 millones de dólares, es decir, el 67% de la capacidad financiera de los VNU. En 2009, el Camerún, la República Democrática del Congo, Ghana, la India, Kenya, Liberia, Nepal, Filipinas, Uganda y Sierra Leona fueron los países en desarrollo que más ciudadanos aportaron como voluntarios a otros Estados.

52. El servicio de voluntarios por Internet de los VNU ([www.onlinevolunteering.org](http://www.onlinevolunteering.org)) pone en contacto a través de dicha red a los voluntarios con organizaciones que trabajan en pro de la paz y el desarrollo en todo el mundo. Con motivo del Día Internacional de los Voluntarios en 2008, se realizó el lanzamiento de un sitio web reestructurado disponible actualmente en tres idiomas (inglés, francés y español). Este servicio experimentó un gran crecimiento en 2009, con 9.427 voluntarios en línea y más de 14.000 actividades, lo que representa un aumento del 152% y el 172% respectivamente, en comparación con 2008. En 2009, el 87% de las actividades asignadas beneficiarán a organizaciones de la sociedad civil, con un incremento del 50% en el número de asociaciones de la sociedad civil registradas, en comparación con 2008; el 53% de los voluntarios en línea fueron mujeres, el 62% de los voluntarios procedían del Sur y el 2% declararon que tenían alguna discapacidad. El boletín electrónico mensual se distribuye a 128.247 personas registradas en todo el mundo.

53. Los ganadores del premio anual del voluntariado en línea testimonian el carácter inclusivo del premio y fomentan el entendimiento mutuo y la cohesión social a nivel mundial. Uno de los premios se otorgó a siete voluntarios en línea que ayudaron a la organización no gubernamental beninesa Africavenir a combatir la contaminación de los acuíferos, los malos olores y la emisión de gases de efecto invernadero utilizando el estiércol porcino para generar energía eléctrica renovable y poco contaminante.

54. Desde 2006, más de 600 voluntarios en línea han respaldado el Centro Internacional de Pobreza del PNUD y elaboraron un directorio que registra 2.800 centros de investigación sobre la pobreza en todo el mundo. Se calcula que el tiempo invertido por los voluntarios en esa labor equivale al trabajo a tiempo completo de 12 personas durante un año.

55. En consonancia con la resolución 31/131 de la Asamblea General, los VNU promueven la participación y la acción voluntaria de los jóvenes (menores de 25 años) mediante actividades, programas y planes nacionales de voluntariado especiales. En Guyana, el PNUD y los VNU han colaborado con el gobierno en un proyecto de fomento de la confianza, la seguridad y la inclusión de los ciudadanos centrado en el empoderamiento de los jóvenes, la cohesión social y el diálogo comunitario. Cincuenta jóvenes marginados participaron como VNU nacionales, fortaleciendo la práctica democrática y la paz sostenible. Se llevaron a cabo proyectos locales de voluntariado juvenil en Bosnia y Herzegovina, Cabo Verde, China, Indonesia, la República Árabe Siria, Ucrania y Zambia.

56. Los VNU colaboraron con universidades de los países desarrollados y en desarrollo para apoyar los intercambios Sur-Sur y Norte-Sur-Sur. En abril de 2009, los VNU y el PNUD respaldaron el lanzamiento de la Red Iberoamericana de Voluntariado Universitario para la Inclusión Social. Los VNU participan en los órganos de dirección de la Red y financian un voluntario internacional VNU para la investigación en la secretaría, en la Universidad Nacional Autónoma de México. En

diciembre de 2009, había 28 universidades afiliadas de 13 países y la red estaba a punto de alcanzar los 7,5 millones de estudiantes de 800 universidades. La Universidad Autónoma de Madrid trabaja también en asociación con los VNU y cuenta con 83 participantes en su programa de voluntariado.

57. La acción voluntaria brinda la oportunidad a los voluntarios de la “tercera edad” de poner su experiencia al servicio de la paz y el desarrollo: en 2009, cerca del 5% de los VNU tenían 55 años o más de edad. Cada año, unos 75 profesionales jubilados del sector privado apoyan a las empresas pequeñas y las cooperativas en los países en desarrollo a través de los VNU. En el Senegal y Sri Lanka, el gobierno, el PNUD y los VNU están utilizando modalidades innovadoras de participación de las personas mayores en actividades de desarrollo.

58. En asociación con el periódico *The Times of India*, los VNU han movilizado a más de 100.000 voluntarios para la iniciativa “Teach India” (“Enseñar en la India”). Además de impartir clases de inglés, el proyecto de alfabetización ha fortalecido la cohesión social animando a ciudadanos con estudios a ayudar a los grupos desfavorecidos. Algunos voluntarios internacionales en Asia y voluntarios nacionales en la República Unida de Tanzania y Zambia han promovido el desarrollo del sector privado para la microempresa y las empresas pequeñas mediante el Programa de jóvenes voluntarios de Asia.

### **Resultado principal 3.2. Fortalecimiento de la participación de los voluntarios en áreas clave concretas**

59. En la resolución 56/38 de la Asamblea General se pedía a los VNU que proporcionaran cooperación técnica mediante la acción voluntaria para hacer realidad su potencial como recurso para alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio, por ejemplo prestando asistencia técnica y promoviendo el fortalecimiento de la capacidad local en el África subsahariana, donde estaba desplegado el 48% de los VNU en 2008-2009. Los VNU apoyaron los mandatos de 23 organizaciones y 19 misiones de las Naciones Unidas, a las que ofrecieron servicios especializados en más de un centenar de categorías profesionales.

#### *Movilización en favor de la paz*

60. En el bienio, más de 3.000 VNU prestaron apoyo a las actividades de mantenimiento de la paz y operaciones políticas y de consolidación de la paz especiales realizadas anualmente, en el marco de 19 misiones de las Naciones Unidas en 18 países, representando aproximadamente el 30% del personal civil internacional participante en esas misiones. Los voluntarios trabajaron en diversos ámbitos, como el apoyo médico, logístico y de ingeniería a las misiones, la protección de la infancia, el estado de derecho, la celebración de elecciones, los derechos humanos, diversos asuntos civiles y el desarme, la desmovilización y la reinserción. Entre 1999 y 2008, los VNU realizaron 20.000 tareas en 44 operaciones de mantenimiento de la paz.

61. Durante el bienio, 1.408 voluntarios internacionales de diversos países de África contribuyeron a la paz participando en misiones de las Naciones Unidas en 10 países del continente. Su ayuda se sumó a los esfuerzos del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz para mejorar los resultados de las misiones de mantenimiento de la paz mediante el fomento de la regionalización.

62. En la República Democrática del Congo, hasta 700 VNU participaron anualmente en la labor de la Misión de las Naciones Unidas en el país, en particular en un programa de desarme, desmovilización, repatriación, reinserción y recuperación de combatientes extranjeros. En relación con el programa de desarme, desmovilización y reinserción del PNUD, los VNU contribuyeron a desmovilizar a 23.000 excombatientes nacionales, incluidos 10.000 niños soldados. Ambos programas requerían enfoques multidisciplinarios en los que los VNU tuvieron que tratar simultáneamente cuestiones transversales como el género, el VIH/SIDA, la protección de los niños, los derechos humanos, la reinserción socioeconómica y el empoderamiento de la mujer. Los VNU participaron también en programas similares en Burundi, el Chad, Côte d'Ivoire y Liberia.

63. En Haití, más de 200 VNU apoyaron anualmente a la Misión de Estabilización de las Naciones Unidas en el país; otros colaboraron con el PNUD u otras organizaciones de las Naciones Unidas a nivel central y local con el gobierno, representantes electos y el cuerpo nacional de policía en actividades relacionadas con asuntos de carácter civil, el fortalecimiento de la capacidad, la reducción de la violencia en la comunidad y la consolidación de la paz para fomentar el diálogo, el entendimiento y la cohesión social. Los voluntarios que intervinieron en asuntos de índole civil participaron en el acopio de información sobre la evolución de la situación socioeconómica y cuestiones de seguridad.

64. Los VNU internacionales apoyaron la celebración de elecciones en el Afganistán, Côte d'Ivoire, la República Democrática del Congo, Guinea-Bissau, Haití, el Sudán y Timor-Leste. En Nepal, 140 voluntarios (la mitad de ellos nacionales) proporcionaron un apoyo fundamental a la comisión electoral y movilizaron a 9.000 voluntarios locales para instruir a los votantes. En cuanto al personal de la Misión de las Naciones Unidas en Nepal, los voluntarios estuvieron en estrecho contacto con las comunidades en los 75 distritos existentes.

65. Los VNU constituyen el 17% de la presencia del ACNUR sobre el terreno, con más de 1.000 voluntarios que prestan servicios anualmente en 74 países. En el Yemen, cerca de 50 voluntarios (en su mayoría internacionales) realizaron actividades relacionadas con los refugiados y los desplazados internos, entrevistando a los afectados, administrando bases de datos, facilitando el reasentamiento y efectuando visitas sobre el terreno. A lo largo del bienio, 24 voluntarios desplegados en el este del Chad ayudaron a los desplazados internos, a refugiados de Darfur y a refugiados de la República Centroafricana. Cinco VNU colaboraron con el programa de nutrición apoyando la creación de comités locales voluntarios de distribución de alimentos, con un aumento de la participación femenina de prácticamente cero a un 40%. Los VNU asociados al ACNUR en Colombia trabajaron con las comunidades, los dirigentes comunitarios y las instituciones locales para determinar y analizar los riesgos inmediatos para los refugiados y los desplazados internos y, a continuación, aplicaron las medidas pertinentes. En el período de 2008-2009, 100 VNU y el ACNUR llevaron a cabo, junto con las comunidades, los dirigentes comunitarios y las instituciones locales, un estudio de los riesgos inmediatos para los refugiados y los desplazados internos y pusieron en práctica medidas de protección apropiadas en cooperación con las autoridades y las instituciones locales.

66. Durante el bienio, aproximadamente 300 VNU, más de la mitad mujeres, participaron en actividades de derechos humanos y protección junto con el ACNUDH, el ACNUR, la OCAH, el UNICEF y las misiones de las Naciones

Unidas, en particular en los ámbitos de la protección de la infancia, la protección de los refugiados y desplazados internos, la prevención de la violencia sexual y de género y la prestación de servicios en las cárceles y los correccionales. Cada año, una cincuentena de VNU participaron en la labor del ACNUDH (representando cerca del 10% de su personal sobre el terreno) con servicios especializados en derechos humanos y protección, información pública y divulgación, tecnología de la información y la comunicación, servicios de apoyo logístico, servicios jurídicos, incorporación de una perspectiva de género, gestión de proyectos y capacitación. Unos 30 VNU contribuyeron anualmente a la labor de la OCAH en relación con asuntos humanitarios.

67. Los voluntarios están en estrecho contacto con las comunidades en las que trabajan y residen y su labor trasciende las tareas cotidianas, como las actividades de limpieza y campañas sobre higiene dirigidas a la comunidad, la organización de eventos deportivos, las actividades de divulgación agrícola, la enseñanza en escuelas locales y las campañas de donación de sangre. En Burundi, los VNU ayudaron a una asociación de ancianas nativas a publicar los proverbios tradicionales con el fin de favorecer la cohesión social y tender puentes intergeneracionales.

#### *Mobilización en favor del desarrollo*

68. Los VNU contribuyeron a los resultados en materia de desarrollo obtenidos por los gobiernos y las organizaciones de las Naciones Unidas, en particular el PNUD, el UNICEF, el UNFPA y la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura.

69. Los proyectos de los VNU y los voluntarios en Malawi, el Níger y la República Unida de Tanzania se centraron en el desarrollo de la capacidad de la comunidad, los usuarios de servicios y las autoridades locales y nacionales, así como en la rendición de cuentas y la participación en la planificación y prestación de servicios sociales. En el Camerún, los VNU nacionales adscritos al PNUD ayudaron a las autoridades locales a elaborar planes de desarrollo basado en la comunidad orientados a reducir la pobreza y propiciar los avances hacia el logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio. En la República Democrática Popular Lao, los VNU trabajaron de consuno con el PNUD y el Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización en un proyecto de reforma de la gobernanza y la administración pública en la provincia de Sekong, fortaleciendo los procesos de difusión de información, diálogo y planificación participativa con los ciudadanos y respaldando la planificación local.

70. En un programa conjunto del PNUD, 90 voluntarios internacionales fortalecieron la capacidad de las autoridades locales, la prestación de servicios y la divulgación comunitaria en el Sudán Meridional. Para diciembre de 2009, otros 72 voluntarios internacionales estaban colaborando en actividades de planificación, salud, gestión ambiental, educación, desarme, desmovilización y reinserción, elecciones, repatriados y refugiados o prestando servicios de atención al parto en colaboración con el UNFPA.

71. Cada año, alrededor de 220 VNU contribuyeron a la labor del PMA, velando por la correcta ejecución de las operaciones sobre el terreno y trabajando con las comunidades. Dos voluntarios en Somalilandia (Somalia) participaron en programas de alimentación, apoyo social y socorro en situaciones de emergencia. Junto al gobierno, las organizaciones de las Naciones Unidas, las organizaciones no

gubernamentales internacionales y locales y las organizaciones comunitarias, movilizaron a numerosos voluntarios a nivel local que asistieron a un total de 250.000 beneficiarios. Se concedió especial importancia a las actividades en favor de las mujeres vulnerables y su empoderamiento, así como a la conservación de los recursos naturales y la gestión sostenible de los recursos.

72. El Marco de Acción de Hyogo y la resolución 56/38 de la Asamblea General reconocieron la gran ayuda que prestan los voluntarios en la respuesta en casos de desastre, la reducción del riesgo y la gestión de los riesgos. Basándose en la experiencia adquirida, los VNU siguieron participando en proyectos de reducción del riesgo de desastres con especial atención al fortalecimiento de la capacidad de las comunidades. En Indonesia, los VNU y el PNUD colaboraron en un proyecto para aumentar la seguridad de las comunidades mediante la reducción del riesgo de desastres en el marco del desarrollo: 15 voluntarios y representantes de las autoridades nacionales y locales contribuyeron al fortalecimiento de la capacidad de reducción de desastres de las organizaciones locales en siete provincias de Indonesia. Habida cuenta de la relación que existe entre la reducción del riesgo de desastres y la adaptación al cambio climático, los VNU respaldaron el fortalecimiento de organizaciones en las que participan voluntarios para apoyar mejor las estrategias de reducción del riesgo de desastres y adaptación al cambio climático a nivel comunitario en el Ecuador.

73. Durante la fase de reconstrucción tras el terremoto acaecido en 2007 en Ica (Perú), 13 VNU nacionales trabajaron en las comunidades en un proyecto conjunto del PNUD/VNU para impartir formación a los dirigentes en materia de construcción, asesoramiento jurídico y gestión de los riesgos. Más de 200 voluntarios comunitarios recibieron capacitación y respaldaron los esfuerzos de reconstrucción.

**Resultado principal 3.3. Los instrumentos, conocimientos y orientación proporcionados por los VNU permiten a los asociados regionales, nacionales y locales elaborar planes para movilizar y gestionar a los voluntarios en pro del desarrollo**

74. Los VNU colaboran cada vez más con los gobiernos y asociados a nivel local para crear capacidad regional, nacional y local y una infraestructura de voluntariado. Con miras a conseguir resultados en materia de paz y desarrollo en sus países y comunidades respectivos, se propicia la participación de más personas.

75. Los VNU apoyaron o fortalecieron planes oficiales de voluntariado y redes de voluntarios en 19 países. En Burkina Faso, el programa nacional de voluntarios constató un fuerte crecimiento al pasar de 100 voluntarios desplegados en 2008 a 600 en 2009. Los VNU facilitaron una visita de estudio al programa desde Gambia, alentando el intercambio Sur-Sur para posibilitar la creación de un plan nacional similar de voluntariado. En el Níger, los VNU están tratando de crear una infraestructura nacional de voluntarios y un entorno legislativo propicio. Cientos de voluntarios nacionales están fortaleciendo la capacidad de las autoridades locales en los distritos, movilizando recursos y poniendo en marcha actividades que generen ingresos. El plan nacional de voluntariado juvenil respaldado por los VNU en Liberia siguió movilizando con éxito a graduados universitarios como voluntarios para actividades de enseñanza y sensibilización acerca de cuestiones sanitarias y de género, así como para apoyar proyectos agrícolas en las zonas rurales. En Lesotho, la asistencia de los VNU permitió crear un cuerpo nacional de voluntarios.

76. Los VNU movilizaron a un gran número de voluntarios locales para las “Olimpiadas verdes” (durante las Olimpiadas de Beijing, en China). Los VNU colaboraron con instituciones nacionales, el PNUD y organizaciones no gubernamentales e impartieron formación para jefes de voluntarios, además de promover la sostenibilidad mediante campañas de conciencia ambiental y actividades de divulgación en los medios de comunicación que beneficiaron a más de 100 millones de personas.

77. Después de los actos de violencia que se produjeron en Kenia tras las elecciones, el PNUD y los VNU pusieron en marcha un plan de voluntariado diseñado para fomentar el diálogo comunitario postelectoral, en estrecha colaboración con el Fondo de las Naciones Unidas para la Consolidación de la Paz y el gobierno. Veintiún voluntarios nacionales instruyeron a 900 dirigentes juveniles destacados, profesionales jubilados, mujeres y líderes de opinión sobre consolidación de la paz, resolución de conflictos, seguridad comunitaria, respuesta humanitaria y recuperación temprana.

#### *Aprendizaje en favor de la eficacia de la programación*

78. Los voluntarios son el activo más valioso de los VNU. Las enseñanzas extraídas de la experiencia son fundamentales para determinar los resultados logrados, mejorar la gestión de los voluntarios, fortalecer las asociaciones y promover la gestión de los conocimientos y la innovación. Los VNU fortalecieron el ciclo de gestión de los voluntarios, mejorando la normalización e incorporando aún más los principios del voluntariado en su labor. Los informes y comentarios de voluntarios activos y cesantes sirvieron de ayuda para elaborar 22 instrumentos y guías orientados a mejorar la calidad de la gestión del voluntariado. Durante el periodo que abarca el presente informe, se reestructuró el sistema en línea utilizado por los voluntarios para presentar informes, al que se agregaron instrumentos de análisis de datos fáciles de utilizar.

79. Se fortaleció la capacidad del personal de los VNU en la sede y unos 200 colaboradores sobre el terreno mediante 10 actividades de formación en 2008 y 2009. También se realizaron varias actividades de formación a nivel local organizadas por las oficinas locales de los VNU y dirigidas a los voluntarios. La formación abarcaba la planificación, la gestión basada en resultados, la supervisión y la evaluación.

80. Se realizó un examen exhaustivo del voluntariado nacional, que representa aproximadamente el 34% de los VNU anualmente, en 10 países: Botswana, el Brasil, el Ecuador, la India, Kirguistán, la República Árabe Siria, la República Democrática Popular Lao, el Sudán, Uganda y Zambia. En el estudio, los gobiernos y las organizaciones anfitrionas coincidieron en que los voluntarios nacionales apoyaban eficazmente el logro de las prioridades nacionales en materia de desarrollo y las metas del MANUD. En el examen se confirmó el potencial de los voluntarios nacionales para fortalecer la capacidad del país y se recomendó una mayor promoción del voluntariado en las diversas actividades.

81. En 2008-2009, se realizaron 12 exámenes y evaluaciones estratégicos, temáticos y de proyectos para garantizar la rendición de cuentas, la gestión basada en resultados y la gestión del conocimiento. En general, los proyectos obtuvieron la mayoría de los resultados deseados. Un examen independiente de la función de evaluación determinó que los VNU utilizan criterios exigentes de evaluación y

recomendó que se fortaleciera el aprendizaje a nivel institucional, la gestión cotidiana de los proyectos y la supervisión. Una síntesis de todas las evaluaciones realizadas entre 2000 y 2009 confirmó la pertinencia de las actividades de los VNU en relación con la paz y el desarrollo, así como el aumento de la movilización de voluntarios y comunidades locales. En particular, las intervenciones de los VNU permitieron a la población tener acceso a servicios de mayor calidad, hizo partícipes a personas vulnerables en procesos de desarrollo y fortaleció la capacidad de las organizaciones juveniles y comunitarias. Es posible consultar las evaluaciones y las respuestas de gestión de los VNU a través del Centro de Recursos de Evaluación del PNUD. Cada año, un centenar de voluntarios respaldan las actividades de supervisión y evaluación de las organizaciones de las Naciones Unidas.

### III. Resultados de la gestión

82. Durante el período que abarca el presente informe, los VNU siguieron organizando sus operaciones en función de su modelo institucional y del plan estratégico del PNUD. Se perfeccionó el marco de resultados conexas. Las principales iniciativas de gestión fueron: un proceso de gestión del cambio que dio lugar a una estructura orgánica más racional, la aplicación continua y reforzada del marco de rendición de cuentas del PNUD y procesos internos simplificados con especial atención al mejoramiento de la calidad, la incorporación de las cuestiones de género en los programas, la adaptación de la gestión del conocimiento y una gestión correcta de los recursos y las finanzas.

#### *Gestión del cambio*

83. En 2008, los VNU constataron la necesidad de realizar un análisis detenido de la estructura orgánica y los procesos institucionales para tener en cuenta el crecimiento significativo del número de voluntarios y el aumento de las actividades programáticas que se habían producido desde 2001. Durante 2009, se llevó a cabo un proceso participativo de gestión del cambio a nivel institucional denominado “Changing Together” con el objetivo de que los VNU estuvieran en condiciones de cumplir su mandato con la mayor eficacia y eficiencia posibles y hacer frente a las dificultades derivadas de la escasez de recursos y las exigencias crecientes de los países asociados.

84. En un proceso de consulta a los colaboradores, incluidos los equipos funcionales interinstitucionales, se examinaron los procedimientos de trabajo de los VNU y se formularon recomendaciones sobre la consolidación, la normalización y la racionalización. A continuación, se analizaron todas las funciones y actividades y, sobre la base de los resultados, las instancias gerenciales de los VNU revisaron la estructura orgánica mediante un enfoque de “equipo a cargo de la cartera”, con apoyo del equipo de consultoría del PNUD sobre la gestión.

85. Se diseñó una nueva estructura orientada a mejorar la capacidad de los VNU para responder a las necesidades de las organizaciones de las Naciones Unidas y los gobiernos en cuanto a la movilización de voluntarios y el fortalecimiento de la capacidad de voluntariado. La nueva estructura se centra en una “división de paz” y una “división de desarrollo” consistentes en equipos a cargo de la cartera en determinadas zonas geográficas, así como secciones y unidades dedicadas a impulsar la formación de los voluntarios, los conocimientos y la innovación, la captación de voluntarios, la normalización y la garantía de la calidad.

86. Se está preparando una nueva lista mundial de puestos para voluntarios internacionales a fin de garantizar una dotación activa de profesionales talentosos para tareas internacionales de voluntariado, atendiendo adecuadamente al equilibrio de género y la diversidad geográfica.

*Marco de rendición de cuentas y gestión del riesgo*

87. La rendición de cuentas se fortaleció mediante una gestión activa de los perfiles y cometidos de los usuarios del sistema Atlas de conformidad con el marco de control interno del PNUD, reforzando la supervisión de las adquisiciones y verificando los niveles adecuados de certificación profesional del personal pertinente. El método de gestión de proyectos Prince2 se aplicó de manera sistemática en los proyectos internos de gestión, dando lugar a una inversión estratégica y basada en los resultados de los recursos de los VNU.

*Gestión de los recursos de voluntarios*

88. En el bienio de 2008-2009, aproximadamente 7.600 VNU contribuyeron anualmente a los objetivos estratégicos de 23 organizaciones y 19 misiones de las Naciones Unidas, a menudo en lugares remotos y complicados o en situaciones posteriores a conflictos, a nivel local. Por consiguiente, los voluntarios se han visto afectados por la gran inestabilidad en materia de seguridad imperante en diversas partes del mundo, a pesar de encontrarse plenamente integrados en el sistema de seguridad de las Naciones Unidas. En 2009, fallecieron dos voluntarios en un ataque violento contra instalaciones de las Naciones Unidas y un tercero fue víctima de una toma de rehenes prolongada, además de otros incidentes menos dramáticos.

*Igualdad entre los géneros*

89. La igualdad entre los géneros es fundamental para la labor programática de los VNU y un factor determinante en la composición del personal y el voluntariado. La mitad de los colaboradores son mujeres (44% en el cuadro orgánico y 50% en la categoría de director). Al igual que en el caso del PNUD, todo el proceso de contratación del personal de los VNU se guía por criterios de paridad entre los géneros y diversidad.

90. El porcentaje de voluntarias aumentó al 37% en 2009 y los VNU siguen presentando al menos una candidatura femenina para cada tarea. El 28% de los voluntarios en las misiones de las Naciones Unidas son mujeres. Sin embargo, las tasas desagregadas muestran que el 43% de los VNU nacionales son mujeres. Sería oportuno alentar a los asociados para que aumentase el número de candidatas femeninas seleccionadas, teniendo en cuenta las dificultades asociadas a los lugares de destino no aptos para familias y la amenaza especial a la que están sometidas las mujeres en las situaciones complejas de seguridad. Asimismo, existen grandes diferencias por regiones, con un número más elevado de voluntarias en Europa y la Comunidad de Estados Independientes (57%) y América Latina y el Caribe (48%).

*Gestión de los conocimientos*

91. La labor de los VNU en distintas organizaciones de las Naciones Unidas y los gobiernos, así como las asociaciones de los VNU con organizaciones de la sociedad civil o en las que participan voluntarios, además de las instituciones académicas, generó un amplio acervo de conocimientos. Por lo tanto, los VNU han decidido

ampliar la plataforma existente de conocimientos, que se puso en marcha en el bienio anterior. En 2008 se realizó un examen exhaustivo de la gestión de los conocimientos y los documentos en la que participó personal de la sede, las oficinas en los países y una muestra de voluntarios. Los VNU comenzaron a preparar un sistema de gestión documental y un nuevo sistema de gestión de los conocimientos utilizando la plataforma “Teamworks” del PNUD. Ambos estarán terminados en 2010.

#### *Recursos financieros*

92. El valor total estimado de las actividades realizadas en 2008-2009 superó los 427 millones de dólares, cifra que representa un 16% más que en 2006-2007. En el Anexo 2 figura un resumen financiero de los VNU, que completa los informes financiero, presupuestario y de gestión del Administrador del PNUD. El 3%, aproximadamente, se financió con cargo al Fondo Especial de Contribuciones Voluntarias, el 26% con cargo a los recursos del PNUD, el 65% con cargo a entidades de las Naciones Unidas, incluido el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, y el 6% con cargo a arreglos de cofinanciación.

93. La información sobre los recursos ordinarios se refiere al Fondo Especial de Contribuciones Voluntarias. La designación “Otros recursos” hace referencia a lo siguiente: a) las contribuciones en efectivo a los VNU mediante los fondos fiduciarios, la participación en la financiación de los gastos, los arreglos de financiación completa y el presupuesto de apoyo bienal; y b) el valor financiero de las misiones de los VNU imputado directamente a los organismos y los asociados. Aunque este último no constituya contribuciones en efectivo efectuadas directamente a los VNU, se incluye en el resumen para presentar el valor financiero total de las actividades de los VNU.

## **IV. Desafíos y oportunidades**

94. El Administrador ha llegado a la conclusión de que los VNU realizan una importante contribución a las actividades de paz y desarrollo del PNUD y de las Naciones Unidas y que la asistencia técnica sobre la acción voluntaria que prestan a los gobiernos, las organizaciones que las Naciones Unidas y la sociedad civil fortalece la capacidad de los países para encauzar el sector del voluntariado como verdadero recurso para la paz, el desarrollo y el logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio.

95. En opinión del Administrador, el proceso de gestión del cambio mejoró la eficacia institucional por lo que se refiere a la gestión de los VNU y su capacidad para encontrar soluciones novedosas e innovadoras en el ámbito del voluntariado. Estas mejoras en la eficacia permitieron a los VNU absorber una disminución del 15% del apoyo administrativo en el presupuesto de apoyo bienal. Sin embargo, si se produjeran nuevos recortes financieros disminuiría la capacidad de prestar servicios de los VNU, teniendo presente que la rentabilidad del sistema de voluntarios radica en que los gastos generales son menores en términos absolutos, frente a costos administrativos fijos. Se necesitarían más fondos para apoyar las necesidades de los países en que se ejecutan programas, y ello permitiría a los VNU: a) incrementar el número de voluntarios, b) diversificar las modalidades de voluntariado, c) aumentar los conocimientos de los voluntarios y d) fomentar el voluntariado como solución a los retos de desarrollo, en especial los Objetivos de

Desarrollo del Milenio y el cambio climático. El Administrador considera que el aumento de la financiación sería un indicador de confianza en los VNU y, basándose en la experiencia del bienio, existe potencial para crear asociaciones con donantes no tradicionales y diversificar la base de donantes.

96. La racionalización de la estructura orgánica y los procesos institucionales permitiría que los VNU se centraran más en sus misiones, respondieran mejor a las necesidades de los clientes y aprovecharan las oportunidades que pudieran surgir. La nueva estructura permitirá también al personal mantener un mejor equilibrio entre la vida personal y la profesional gracias a una mayor claridad en las tareas y una distribución equilibrada de la carga de trabajo. La formación del personal y la adquisición de nuevas aptitudes dotaría a los VNU con profesionales competentes y comprometidos con un buen conocimiento de la labor de voluntariado en pos de la paz y el desarrollo. Proseguirán los esfuerzos para perfeccionar la cuantificación de los resultados y la presentación de informes.

97. La captación de millones de personas como voluntarios es un recurso que podría aprovecharse para que la comunidad internacional consiga mantener la promesa de los Objetivos de Desarrollo del Milenio. Los VNU respaldan el fortalecimiento de la capacidad a través de la acción voluntaria a nivel local, donde urge más reducir la pobreza y prestar servicios básicos. La movilización de los VNU y la diversificación de otras modalidades de voluntariado, como los servicios en línea, las actividades de las personas mayores, la acción del sector privado y los jóvenes voluntarios favorecerán los avances hacia los Objetivos de Desarrollo del Milenio, además de otros retos mundiales igualmente importantes, como el cambio climático. El voluntariado reviste especial importancia para la adaptación en la propia comunidad.

98. El Administrador reconoce que, si bien seguirán participando activamente en las misiones de mantenimiento de la paz, los VNU ampliarán su intervención en la consolidación de la paz, ámbito en el que pueden ser un instrumento eficaz para fortalecer el tejido social dañado por los conflictos. En respuesta al Informe del Secretario General sobre consolidación de la paz inmediatamente después de los conflictos (A/63/881-S/2009/304), los VNU están estudiando la manera idónea de proporcionar un cuerpo de voluntarios de consolidación de la paz a la Comisión de las Naciones Unidas de Consolidación de la Paz y su oficinas locales.

99. El Administrador considera a los VNU complementarios del PNUD en su función de coordinación dentro del sistema de las Naciones Unidas y espera que sigan integrando el voluntariado en los programas de desarrollo a través del MANUD y la programación conjunta, tal y como sucede ya en el plan estratégico del PNUD.

100. Seguirán incorporándose las cuestiones de género en la formulación de programas y manteniéndose la proporción entre hombres y mujeres en el personal de los VNU. Los VNU seguirán preconizando mejoras en el equilibrio de género ante los gobiernos anfitriones y las organizaciones de las Naciones Unidas con el fin de lograr un mayor equilibrio de género entre los voluntarios internacionales.

101. El Administrador señala que el examen exhaustivo del voluntariado nacional puso de relieve oportunidades de crecimiento y la necesidad de un desarrollo normativo. En cuanto a los voluntarios internacionales, el reconocimiento por los gobiernos anfitriones de la necesidad de garantizar una inmunidad adecuada será fundamental para que los VNU puedan llevar a cabo sus tareas con seguridad y eficacia.

102. El Administrador observa, además, que el décimo aniversario del Año Internacional de los Voluntarios representa una gran oportunidad para promocionar a los VNU y su labor. En la resolución 63/153 de la Asamblea General se pedía a los VNU que actuasen como instancia de coordinación para el seguimiento del Año Internacional de los Voluntarios, tarea que ya está ejecutando. Se han previsto publicaciones educativas sobre la acción voluntaria, se ha movilizado a asociados y se está examinando con la Secretaría de las Naciones Unidas la posibilidad de celebrar una cumbre de organizaciones internacionales de voluntarios. Para hacer realidad estos objetivos, sería de gran ayuda que los VNU recibieran respaldo, en particular mediante un servicio propio de financiación.

103. Los VNU celebrarán su 40º aniversario en 2011, año que dedicarán a la consolidación de las asociaciones entre interlocutores institucionales y particulares, la promoción de la paz y el desarrollo y el reconocimiento de la contribución del voluntariado por la comunidad internacional.

---